

LOKALANZEIGER

Zeitung für Eberstadt, Mühlthal, Bessungen und Heimstättensiedlung

Ralf-Hellriegel-Verlag · Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt · Fon: 061 51/8 80 06 - 3 · Fax: 061 51/8 80 06 - 59 · Mail: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de · Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Ausgabe 8

9. Mai 2008

18. Jahrgang

Aus dem Inhalt

Darmstadt
Sieben-Hügel-Steig
eingeweiht 3



Darmstadt
Ehrenurkunde für
47 Bürgerinnen und Bürger 3

Bessungen
Fest-Impressionen
von der Ludwigshöhe 4

Darmstadt
30. Autoausstellung
in der Wilhelminenstraße 4

Sonderseiten

Am 11. Mai ist Muttertag! 2

Ihr Zuhause 7

Vorbereitung auf die Freibadsaison



STRAHLENDER SONNENSCHNEIEN verwöhnte uns in den letzten Tagen, die Temperaturen steigen und so mancher freut sich schon darauf, die ersten Bahnen im Freibad ziehen zu können. Dort sind derzeit fleißige Hände eifrig damit beschäftigt, Gelände, Becken und Gebäude aus dem Winterschlaf zu wecken und für den – hoffentlich stattfindenden – Badesommer vorzubereiten. Im Mühlthalbad in Eberstadt (Bild oben) stellten die Schwimmmeister Daniel Fischer, Michael Müller und Holger Holste (v.l.) mit Azubi Ronald Hofmann (Z.v.l.) in dieser Woche die Umkleide-Igulus auf. Am 12. Mai geht der Badespaß in Eberstadt los und dauert offiziell bis zum 15. September – je nach Witterung ist auch eine Verlängerung möglich. Einlaß ist täglich von 8-19 Uhr, am Frühbadetag (mittwochs) von 6.30-19 Uhr; der Badebetrieb endet jeweils um 20 Uhr. Neu ist die Wassergymnastik, die dienstags und donnerstags von 10-10.30 Uhr von den Mitarbeitern des Schwimmbades probierhalber angeboten wird. Auch in Traisaer Freibad werden die letzten Vorbereitungen für die Eröffnung getroffen, die hier schon am 10. Mai stattfindet. Hier ist Schwimmleiter Jürgen Pfendt (unser rh-Bild) mit seinem Gesellen Peter Miadok und Rettungsschwimmer Werner Schuster zuständig. Bei unserem Fototermin am Dienstag lag die Wassertemperatur bei 22°C, bis Freitag würden jedoch sicher 24°C erreicht, so Jürgen Pfendt. Die Badesaison in Traisa dauert bis zum Traisathlon, der am 14. September stattfindet. Aber auch hier ist man je nach Wetter flexibel. Das Traisaer Schwimmbad ist im Mai und September montags bis samstags von 12-20 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 12-19 Uhr geöffnet. Von Juni bis August öffnet das Freibad montags von 8-21 Uhr, dienstags bis samstags von 8-20 Uhr und sonn- und feiertags von 8-19 Uhr. Dauerkartenbesitzer mit Frühbadestempel werden montags bis freitags von 6-8 Uhr eingelassen.

(Bild: Ralf Hellriegel)



copycosmos
s/w Kopien & Drucke bis A3
Laser-Farbdrucke bis A3
Großfarbdrucke
Laminierungen
Bindungen
T-Shirts
Bessunger Str. 32
Tel. 06151 / 918 25 25
www.copycosmos.de



BEI SCHÖNSTEM FRÜHLINGSWETTER konnte auch der Kaninchenzuchtverein 1906 Darmstadt-Eberstadt am 1. Mai seine Gäste zum Grillfest auf dem Vereinsgelände begrüßen. Während es sich die Erwachsenen bei Gekühltem und Ge grilltem gut gehen ließen, freuten sich die kleinen Gäste darüber, daß 1. Vorsitzender Michael Degel (l.) zusammen mit Tochter Jennifer den einen oder anderen „Mümmelmann“ für eine Streicheleinheit aus dem Käfig holte.

(Bild: Ralf Hellriegel)

Konfliktherd Schulhof Traisa: Ergebnisse am „Runden Tisch“

MÜHLTAL (GdEM). Auf Einladung der Bürgermeisterin Astrid Mannes fand am 15. April ein „Runder Tisch“ statt, um eine Lösung zu erarbeiten, wie der Schulhof der Grundschule Traisa weiterhin genutzt, die Lärmbelastung für die Anwohner aber eingeschränkt werden kann. Seit Jahren beschwerten sich Anwohner über die immer stärker werdende Lärmbelastung, die tagsüber vom Schulbetrieb ausgeht und auch abends und an den Wochenenden nicht endet, da der Schulhof offen ist und Kinder und Jugendliche dort weiter spielen und Lärm verursachen. Schilder weisen zwar darauf hin, daß der Schulhof abends und wochenends nicht zum Spielen genutzt werden darf, doch wird diese Anordnung ignoriert.

Nachdem die Anwohner immer wieder eine Regelung angemahnt haben, hatte der für die Grundschule zuständige Schuldirektor Christel Fleischmann eine Einzäunung des Schulhofes ins Gespräch gebracht. Nach

seinen Vorstellungen sollte der Schulhof dann zu den genannten Zeiten geschlossen sein. Dies wäre nur eine effektivere Umsetzung der bestehenden rechtlichen Situation. Eltern und Traisaer Bürger hatten sich gegen die Einzäunung der Schule gewandt. Bürgermeisterin Astrid Mannes stellte sich als Moderatorin zur Verfügung und brachte Schuldirektor Böhl, Elternvertreter Dieter Ochmann, Annette Groß und Friederike Greve, das betroffene Anwohnerpaar Hauke und

deren Anwalt Ingo-Endrick Lanckau, die Traisaer Ortsvorsteherin Chris Krämer und den Schuldirektor Christel Fleischmann an einen Tisch. Alle Anwesenden waren sich schnell einig, daß in der Tat die Anwohner ein Anrecht auf Ruhephasen am Abend und Wochenende haben. So wurde nach einer Lösung zur Lärmeindämmung bzw. zeitlichen Begrenzung der Lärmbelastung gesucht. Die Runde einigte sich darauf, gemeinsam dafür zu werben, daß Kinder und Ju-

gendliche die Beschlierdung beachten und den Spielplatz bzw. Schulhof nicht am Abend und Wochenende nutzen. Im Spätsommer will man darüber befinden, ob der Lärm zurückgegangen ist oder doch eine Einzäunung stattfinden muß.

Grillfest der Vogelfreunde

EBERSTADT (ng). Der Vogel-schutz- und Zuchtverein 1931 Darmstadt-Eberstadt veranstaltet auch in diesem Jahr sein traditionelles Grillfest am Fronleichnamstag (22.5.). Beginn ist um 10 Uhr auf dem Vereinsgelände Am Alten Dieburger Weg (Zufahrt über Frankensteiner Straße). Es gibt Bier vom Faß, alkoholfreie Getränke, Würstchen und Steaks vom Grill. Nachmittags gibt es selbstgebackenen Kuchen und Kaffee von den Frauen der Züchter.

Grillfest an der Boschelhütte

MÜHLTAL (ng). Am Fronleichnamstag (22. Mai) feiert der SPD-Ortsverein Mühlthal zwischen 11 und 17 Uhr sein traditionelles Grillfest an der Boschelhütte im Ortsteil Nieder-Ramstadt. Für Speisen und Getränke für jedermann bei zivilen Preisen ist bestens gesorgt. Das Grillfest findet bei jeder Witterung statt.

VR CLEVERGiro ...
... das schlaue Konto – auch für Schnäppchenjäger
Ganz toll ganz ohne Gebühren
Chevren Leistungen:
• Keine Kontoführungsgelühren
• Flexibilität durch Onlinebanking
• Persönliche Kundenberatung
• VR BankCard für Zwei
• 14.000 Geldautomaten bundesweit
www.voba-darmstadt.de
Tel. (0 61 51) 1570
Miteinander ins Leben
Volksbank Darmstadt eG

Siegrid Lehnst **ERÖFFNUNG**
Individuelle Reiseberatung
und Reisevermittlung
Ich freue mich, Sie ab sofort wieder in meinem
neugestalteten Ladengeschäft begrüßen zu dürfen
Georgenstraße 55 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 061 51/3 96 30 76 oder AB
Mein Tipp für Kurzeentschlossene:
Jetzt buchen – ich berate Sie gerne!

NEUERÖFFNUNG
woman
Mode von **USHA®** und **MO**
Viele **ERÖFFNUNGSANGEBOTE**
Bei uns erhalten Sie auch **GESCHENKGUTSCHEINE,**
zum Beispiel für den **MUTTERTAG**
Heidelberger Landstraße 231 · Eberstadt · Telefon 0 61 51 / 5 72 78

Breitwieser
BESTATTUNGEN
0 61 51 - 5 5 8 9 0
RINGSTRASSE 61
DARMSTADT-EBERSTADT

blumenecke borger
 thomasstraße 9 · 64297 darmstadt
 telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67
 eMail: blumeneckeborger@web.de

Bestellen Sie ab sofort Ihre Blumensträuße und Gestecke zum Muttertag!

Wir liefern aus in Darmstadt und Umgebung

Die Geschenkidee zum **Muttertag**

PANDORA
 gold- und silberschmuck



VOGELSANG MEISTERWERKSTATT FÜR PLATIN-, GOLD- UND SILBERSCHMUCK
 Schmuck mit Charakter
 UNIKATSCHMUCK · ANFERTIGUNG SERVICE

Heidelberger Landstraße 200
 64297 Darmstadt
 Tel. 0 61 51-94 34 85/86
 www.vogelsang-schmuck.de

Eisenmangel?
 Europas Frauen vertrauen auf Kräuterblut®
 Das meistverkaufte Salus Frauentonikum – über 50 Millionen mal!



Eisenmangel ist keine Frage der Nationalität oder des Alters, sondern der Versorgung mit lebenswichtigem Eisen. Floradix Kräuterblut schenkt Ihnen die Energie, die Sie heute täglich brauchen: zweiwertiges Eisen, Vitamine und Heilkräuter. Für spürbar mehr Vitalität und Lebenskraft.

- ◆ Aktiviert die Blutbildung
- ◆ Steigert die Konzentrationsfähigkeit
- ◆ Verbessert die Sauerstoffversorgung
- ◆ Erhöht die Vitalität

Floradix Kräuterblut® mit Eisen schützt vor Eisenmangel

Salus Natur-Arzneimittel

Floradix Kräuterblut® mit Eisen: Zur Vorbeugung vor verborgenen Eisenmangel. Bei erhöhtem Eisenverlust, z.B. bei der Menstruation. Sie erhöhen Eisenbedarf, z.B. während der Schwangerschaft und Stillzeit, in den Lebensabschnitten vom Kleinkind bis zum Jugendlichen, in der Erhaltung nach Krankheiten. Zur allgemeinen Kräftigung, speziell zur Leistungssteigerung bei Sportlern. Individuell angewendet zur Stärkung oder Kräftigung. Zu Kräutern und Heilpflanzen gehören Eisen bei der Färbungsbilddarstellung und tragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Salus Natur-Arzneimittel, 83052 Bruckmühl, www.salus.de. Mitarbeiter Ihres Reformhauses verfügen über die nötigen Sachkenntnisse und beraten Sie gern!

Reformhaus STIER
 Wittmannstraße 2 · 64285 Darmstadt
 Telefon 06151/63728

Seit 35 Jahren
 das Fachgeschäft am Bessunger Leuchtturm

Jetzt kennen lernen:
Ein neues Lebensgefühl

14 Wohlfühl-Tage für nur 14,- Euro Gültig bis 31. Mai 2008

14 Tage gezielte Bewegung für eine bessere Figur
 14 Tage Ernährungsberatung für Ihr Wunschgewicht
 14 Tage für mehr Wohlbefinden und Lebensqualität

Bitte vereinbaren Sie telefonisch Ihren unverbindlichen Starttermin unter **061 51-992 70 54**

CaloryCoach Institut
 Riedstraße 2
 64295 Darmstadt
 Tel. 061 51-992 70 54
 info@darmstadt.calorycoach.de
 www.CaloryCoach.de

Öffnungszeiten
 Montag – Freitag:
 09:00 bis 12:00 Uhr &
 16:00 bis 20:00 Uhr
 Samstag:
 13:00 bis 16:00 Uhr

Schöne Geschenke zum Muttertag



Pannen
 Ihr Fachgeschäft für Uhren und Schmuck
 DA-Bessungen
 Heidelberger Str. 75
 ☎ 0 61 51/31 21 34
 DA-Arheiligen
 Frankfurter Landstr. 104
 ☎ 0 61 51/37 60 90

Schenken Sie Entspannung und Bewegung zum Muttertag



Passives Training für alle!
 Inh. Margot Felix
 Terminvereinbarung:
 061 51-3 60 95 42
 Lagerstraße 11
 Darmstadt-Eberstadt

Triumph



JETZT NEU IN UNSEREM SORTIMENT

Sanitätshaus Münck GmbH
 Schwanenstraße 43
 64297 DA-Eberstadt
 Telefon 061 51/5437

Am 11. Mai ist **Muttertag!**



Muttertag und Pfingsten in Deutschland

(hf). In Deutschland ist der Muttertag nicht gesetzlich verankert, vielmehr basiert dessen Datum auf Übereinkünften von Wirtschaftsverbänden. Die Floristenverbände haben den zweiten Sonntag im Mai als Muttertag festgelegt, was dazu führt, daß Pfingstsonntag und Muttertag auf den selben Tag fallen, wenn Ostern spätestens am 26. März gefeiert wird. Zuletzt traf das für die Jahre 1978, 1989 und 2008 zu. Da einige Ländergesetze die Ladenöffnung am Pfingstsonntag untersagen, darf – so beschloß es der deutsche Einzelhandel 1949 – in solchen Fällen ein Ersatztermin gesucht werden. Im Jahre 2007 entbrannte deshalb eine Diskussion zwischen deutschem Einzelhandel und Kalenderverlagen. Die Diskussion endete nach längerem Hin und Her damit, daß der Muttertag ganz regulär am zweiten Sonntag, also dem Pfingstsonntag stattfinden wird. Die Entscheidung kam für einige Kalenderverlage zu spät, so daß viele Kalender für das Jahr 2008 den Muttertag fälschlicherweise am 4. Mai eingetragen haben.

Nach Angaben des Hauptverbands des Deutschen Einzelhandels gibt jeder im Schnitt 25 Euro für Muttertagsgeschenke aus. Obwohl der Trend hin zu Sachgeschenken geht, werden größtenteils Blumen verschickt. So werden in der dieser Woche bis zu 130 Millionen Euro Umsatz mit Schnittblumen gemacht.

alexandra sandrock
 Kosmetik & mod. Fußpflege · statisch anerkannt

zum Muttertag heißt Verwöhnen zu schenken.

Öffnungszeiten:
 Mo & Di: 10:00-18:00 Uhr, Mi: 10:00-13:00 Uhr,
 Do & Fr: 10:00-13:00 Uhr und 14:00-18:00 Uhr
 Bitte Make-Up auch außerhalb der Öffnungszeiten

Pfaffenwiesengraben 10 · 64295 Darmstadt
 Telefon: 061 51-1 68 19 33

BLUMEN Lang



Unsere Öffnungszeiten am Muttertag
Samstag, 10. Mai und Sonntag, 11. Mai jeweils von 9.00 bis 13.00 Uhr

Blumen Lang
 Heidelberger Landstr. 208
 64297 Da-Eberstadt
 Tel. 06151-55947

DAS perfekte Geschenk zum Muttertag

Kultur und Sport - gemeinsam sind wir DA!

Das Kikeriki-Theater
 spielt für den SV Darmstadt 98

Benefizveranstaltung im **Darmstadttium**
 "Siegfrieds Nibelungenentzündung"

Pfingstsonntag **11. Mai 2008** um 19:30 Uhr

einmalig und exklusiv

Kongresssaal Darmstadttium
 Einlass 18:00 Uhr, freier Platzwahl

Eintritt: 98 halbe EUR = EUR 49,00
 (dabei geht zu 100% an den SV Darmstadt 98)

Tickets sind bei Info & Ticketshop Darmstadt, Lohseplatz 5 erhältlich oder online unter www.kikeriki.de/infos/vp007.html

Nähere Informationen:
www.kikeriki-theater.de / www.sv98.de

Mit freundlicher Unterstützung von:



SALON STRID Ihr Friseur für die ganze Familie

Öffnungszeiten:
 Dienstag & Donnerstag 8.30-20.00 Uhr
 Mittwoch & Freitag 8.30-18.00 Uhr
 Samstag 8.00-14.00 Uhr

Schloßstraße 5
 64297 Darmstadt
 Tel. 0 61 51 / 59 45 45

www.salon-astrid.de
Die Geschenkidee:
Ein Verwöhnungsschein bei uns!



Umwelt- und Gesundheitsschutz fängt zu Hause an

Weltweit – die ersten umweltfreundlichen Pfannen!
 Thermolon® ist die älteste preisprobierte Antihaft-Beschichtung auf Keramik-Basis. Sie schützt Umwelt und Gesundheit.

- frei von PTFE und PFÖA
- extrem hitzebeständig (bis 450° C)
- hohe Kratzfestigkeit
- Ideal für fettarmes Braten
- leicht zu reinigen

GREEN PAN WWF

SCHNEIDKURS GEMÜSE + GEFÜGEL
 30. Mai, ab 18 Uhr – bitte rechtzeitig anmelden!

KÜCHENMEISTER
 Profiausrüstung für den Hobbykoch
 Wilhelmstraße 10 · 64283 Darmstadt
 Telefon 0 61 51/2 50 30
 info@kuechenmeistershop24.de · www.kuechenmeistershop24.de

WILHELMINEN-PASSAGE

Blumen Hellmuth
 Floristik und mehr in Bessungen
 Jahnstraße 41 · 64285 DA-Bessungen
 Telefon: 06151-62400

"Unsere liebsten Menschen" das Schönste"
 Wir binden für Sie wunderschöne Blumensträuße. Kommen Sie zu uns und schauen Sie sich bei uns um. Sie finden eine große Auswahl einzigartiger Geschenkideen. Wir führen Artikel der Marken Rosina, Wachtmeister, Gilde, Engel & Clowen und cubiona Naturkosmetik.

Unser Team ist am Muttertag von 10:00 bis 12:00 für Sie da!

LAUNER FOTO-ATELIER

Bessunger Str. 107 · 64285 Darmstadt · 0 61 51/31 24 09

PASSBILDER
 BILDERRAHMEN BILDRAHMUNG
 FAMILIENFOTOS PORTRAITS

BADESAISON 2008 ERÖFFNET!
 Bei uns finden Sie die größte Auswahl an Bademode in allen Cups und Größen!



BADEMODE · DESSOUS · WÄSCHE · HOMEWEAR

GLUMANN

Wittichstraße 4 · Darmstadt · Telefon 06151 / 4929501
 Mo., Di., Do., Fr. 10-18 · Langer Mi. 10-20 · Sa. 10-14 Uhr
 im Hof
 So finden Sie uns ganz einfach: Autobahn A5/A67 – Ausfahrt Stadtmühle, erste Ampel rechts Richtung Industriegebiet Süd-West / Hauptzollamt, am Autobaus Wies rechts, dann erste rechts und Sie sind in der Wittichstraße

Sieben-Hügel-Steig eingeweiht Nicht nur Rom steht auf sieben Hügeln

DARMSTADT (st). „Von der Toskana ins ländliche Oberfeld wird der Steig der Wanderer führen“, so Prof. Dr. Arnulf Rosenstock, Forstamtsleiter a.D. bei der Pressekonferenz am 24. April. Das Thema des Tages war der neue „Sieben-Hügel-Steig“.

Die Idee kam von Rosenstock und mit Hilfe des Hessen Forsts, des Odenwaldklubs und der Sparkasse Darmstadt konnte der Wanderweg, der alle sieben Darmstädter Hügel verbindet, umgesetzt werden. Am darauf folgenden Sonntag (27.) wurde der Steig eingeweiht. Die Wegmarkierung mit dem roten Sparkassen-S hatte der Odenwaldklub bis dahin so gut wie fertig gestellt.

genieur Peter Fischer mit einer kurzen Geschichte über den Waldpark Marienhöhe. Auch beim Turmfest der BBL auf der Ludwigshöhe kamen die Teil-



VOM PRINZENBERG ZUR ROSENHÖHE führte die Premierenwanderung auf dem „Sieben-Hügel-Steig“ am 27. April. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

nehmer vorbei. Auf dem vierten Hügel, dem Herrgottsberg, hielt Pfarrer Manfred Raddatz einen Gottesdienst. Weiter ging es über den Dommerberg, auf dem die Studentenverbindung Corps Rheno-Makomania einer Bur-

schenschaftskneipe mit Bier und Gesang feierte. Als nächstes folgte der Dachsberg. Der Künstler Michael Gomerski präsentierte mit einer Motorsäge eine „Live-

die Sparkasse allen, die alle Stempel in ihrem Wanderpaß gesammelt hatten, ein Abschlüssen. Hier fand auch die Versteigerung der Dachsschnitzerei von Go-

Hügellandschaft am Wolfhartweg: Was steckt drunter?



„ÜBERRASCHUNG“ IM NEUBAUGEBIET E 44. Bei Kanalarbeiten im Eberstädter Wolfhartweg stießen die Bauarbeiter vor kurzen auf „bodenfremde Altablagerungen“, wie es im Amtsdeutsch heißt – Keramik, verrostete Eimer, Glas und ähnliches (kleines Bild). Ordnungsgemäß wurde das Regierungspräsidium als Obere Bodenschutzbehörde eingeschaltet und insgesamt vier Gutachten erstellt. Ergebnis: Bei den Altlasten, die sich inzwischen unter mit Planen abgedeckten Hügeln verbergen, handelt es sich um Bauschutt, der dort vor knapp 90 Jahren abgeladen wurde. Ungefährlich, aber teuer – denn das Entsorgen übersteigt die Kosten der Baumaßnahme, daher muß eine Ausschreibung erfolgen. Drei Monate wird es wohl noch dauern, bis die Hügel verschwunden sein werden. Die Erschließung des Baugebiets geht aber planmäßig weiter, so das Straßen-, Verkehrs- und Tiefbauamt Darmstadt gegenüber dieser Zeitung. Im September soll mit dem Bau der ersten Häuser begonnen werden. (Bild: Ralf Hellriegel)

KAMPFSPORTSCHULE
Kampfsport
Kampfsport
Kampfsport

- Taekwon-Do
- Kick-Boxen
- Thai-Boxen
- Kinder-Karate
- Schlupf-Karate
- Karate • Jiu-Jitsu

Heidelberger Landstr. 237
64297 Darmstadt • Telefon 06151-59 38 99
www.san-4.de • info@san-4.de

Solo BernharDO
MÜHLTAL (ng). Am 18.4. feiert das aktuelle Solo BernharDO-Programm „Birdy'n' Bee“ in der Hans-Seely-Hall in Traisa Premiere. Bernd Körner zeigt, wie Bernhardos Karriere begann. Die Vorstellung beginnt um 19 Uhr, Einlaß ab 18 Uhr. Kartentelefon: 1369746 (tägl. 11-18 Uhr).

DECHERT
BESTATTUNGEN

Ratgeber Bestattung

Kostenlos erhältlich

Der neue „Ratgeber Bestattung“ exklusiv bei Dechert Bestattungen.

Der Ratgeber kann bei uns in der Ludwigshöhstraße abgeholt werden.

Markus und Michael Dechert
Ludwigshöhstraße 46
64285 Darmstadt
06151-96810
www.dechert-bestattungen.de

„Wir brauchen Erwachsene, die sich kümmern“



SICHERHEIT VERMITTELN – das möchten die „Nachtwanderer Eberstadt“, die Mitte April ihren ersten „Einsatz“ hatten und sich am Dienstag (6.) der Presse präsentierten. In kleinen Gruppen sind sie an den sogenannten Brennpunkten Eberstadts unterwegs. Die „Nachtwanderer“ verstehen sich weder als Bürgerpolizei noch als Sozialarbeiter. Die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer möchten den Kontakt zu jugendlichen Pflegen, zur Entschärfung von Konfliktsituationen beitragen und den jungen Menschen zeigen, daß es Erwachsene gibt, die für sie da sind. Im Bild v.l.: Dieter Gimbel, Eberhard Lang mit der „Nachtwanderer“-Weste, Sozialarbeiter Andreas Schimmer, der den „Nachtwanderern“ mit Rat zur Seite steht, und der Schirmherr der Aktion, Bezirksverwalter Achim Pfeffer. (Bild: Ralf Hellriegel)

Jetzt Mini fahren für 4,29 Euro* am Tag!

Einkaufen leicht gemacht. Mit dem Sparkassen-Auto-Kredit.

Günstige Zinsen. Flexible Laufzeiten. Faire Beratung.

200 Jahre
Die Region zählt auf uns.
Sparkasse Darmstadt

*4,29 Euro/Tag oder 128,28 Euro/Monat basierend auf folgenden Berechnungsparametern:
Kaufpreis: 23.800 Euro, Anzahlung: 4.000 Euro, Finanzierungsvertrag: 8.000 Euro, Grundlaufzeit: 24 Monate, Effektivzins gem. BBK: 7,39 % p.a. Inklusiv Restschuldversicherung (Übersicherung gegen Tot-, Arbeitslosigkeit und Unfallrisiko). Ihren Vertrag schließen Sie mit der Deutsche Leasing Finanzus GmbH, einem spezialisierten Verleiherpartner in der Sparkassen-Finanzgruppe. (Stand: 24.04.2008)

Gewinnen Sie die Freiheit, sich etwas leisten zu können. Der Sparkassen-Auto-Kredit ist die clevere Finanzierung für Autos. Mit günstigen Zinsen, kleinen Raten und der schnellen Bearbeitung gehen Ihre Träume leichter in Erfüllung. Infos in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkasse-darmstadt.de. Wenn's um Geld geht - Sparkasse.

Ehrenurkunde für 47 Bürgerinnen und Bürger

DARMSTADT (psd). Der Magistrat zeichnet jährlich verdiente Bürger der Stadt Darmstadt für Verdienste und besondere Einzelleistungen zum Wohle der Allgemeinheit mit einer Ehrenurkunde aus. Oberbürgermeister Walter Hoffmann übergab diese am 30.4. in der Orangerie an 47 Darmstädter Bürger.

„Es sind verantwortungsbewusste Menschen, die sich durch ihren Einsatz im Sport, in der Kultur, im sozialen, kirchlichen oder politischen Bereich auszeichnen und sich so um die Bürgerschaft verdient machen. Sie leisten unverzichtbare Dienste für unsere Ge-

Anita Schaub (Verein „Sag Ja zum Kind“), Ursula Gersch (Darmstädter Gruppe des Darmstädter Sozialwerks), Doris Rössler (Kinder- und Jugendförderung der Stadt Darmstadt), Maria Wachter, Jutta Arnold (kath. Liebfrauenengemeinde), Helga Schmidt, Hannelore Oehler (ev. Paulusgemeinde), Karlheinz Wesp (CVJM Arheilgen/Volleyballsport), Ernst Bretz (SG Arheilgen), Klaus Dieter Schmidt (TGB 1865 Darmstadt und Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe), Klaus Treiber, Jürgen Göbel, Heiko Wesp, Heinrich Herget, Josef Vilsmaier (SG Arheilgen), Thomas Arnold (SG Ar-

heilgen und Sportkreis 33), Klaus Treutel (Deutscher Alpenverein, Blindensport-Tandemgruppe, SKG Nieder-Beerbach, Walderlebnis Frankenstein, OWK Eberstadt), Paul Erhard Goertz (Deutscher Alpenverein), Armin Schumacher (Riegerplatz-Initiative), Reinhard Janke (Eberstädter Bauernmarkt), Achim Geiger (Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe), Hans Peter „Pezi“ Peter, Werner Seibel (Bezirksverein Martinsviertel), Renate Aubeck (Ehrenamt für Darmstadt), Helga Müller, Dieter Müller (Förderverein Ernst-Ludwig-Saal), Marianne Barth (GV Germania 1894), Marianne Kegel, Helmut Windhaus (Gewerbeverein Arheilgen), Elisabeth Dünkel, Kurt Dünkel (Naturfreunde Darmstadt, Ehrenamt für Darmstadt), Hildegard John (Ehrenamt für Darmstadt), Christoph Kejik (ASB Darmstadt), Andreas Würsching (THW Darmstadt), Stephan-Peter Glasner, Hildegard Rose (Freiwillige Feuerwehr Innenstadt), Katrin Susan Zschau (Projekt Lebensweg/Hofgut Oberfeld).



ENGAGIERTE BÜRGER/INNEN wurden am 30.4. in der Orangerie mit der Ehrenurkunde der Stadt Darmstadt geehrt. Walter Hoffmann überreichte die Auszeichnungen in der Orangerie unter anderen an Achim Geiger (I) und Dieter Schmidt für ihr großes Engagement in der Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe e.V. (Bild oben). Helga und Dieter Müller, die sich seit Jahren für den Förderverein Ernst-Ludwig-Saal in Eberstadt einsetzen, wurden ebenfalls geehrt. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)



Helfen an unsere Aufgaben

Menü-Service
warme Menüs oder Tafelkaffee nach eigenem Menüplan

Krankenfahrtdienste
liegend oder im Rollstuhl - wir bringen sie pünktlich überall hin

Hausnotrufzentrale
24 Stunden am Tag - 7 Tage die Woche - 365 Tage im Jahr

Erste-Hilfe Ausbildung
Ersthelfer retten Leben - wir bilden Sie aus

Hausliche Krankenpflege
Grundpflege, medizinische Behandlungspflege, hauswirtschaftliche Versorgung

ASB Darmstadt-Starkenburg: 0 61 51 / 50 50
Pfungstädter Straße 165, 64297 Darmstadt
www.asb-darmstadt.de

SAMSTAG, 31. MAI 2008

BENEFIT KONZERT

zu Gunsten des SV DARMSTADT 98

The Beatles Revival Band

The Adams Family · AD/DC

Springflute · The Clouds

Sporthalle am Böllentaltor
Beginn 19.30 Uhr · Einlass 18.00 Uhr

Eintritt 23,98 Euro (zgl. Gebühren)
Kartenvorverkauf: Ticketshop Luisencenter
und online über www.lilien-bleiben-da.de



30. Automobilausstellung in der Wilhelminenstraße



SEIT GENAU 30 JAHREN gibt es sie nun schon, die traditionsreiche Darmstädter Automobilausstellung in der Wilhelminenstraße. „Was einst Ende der 1970er Jahre klein im Zuge der umfassenden Bauarbeiten am Wilhelminen-Tunnel begann, hat sich längst zu einer festen Institution in der ganzen Region gemauert“, so Oberbürgermeister Walter Hoffmann in seinem Grußwort. Insgesamt präsentieren am 16. und 17. Mai zehn Autohändler über dreißig verschiedene Automarken – rund einhundert Fahrzeuge säumen die Wilhelminenstraße inmitten der City-Fußgängerzone. Bereits zum zweiten Mal sind die Motorräder dabei – drei Anbieter stellen die nicht minder bunte Zweirad-Palette vor.

(Archiv-Bild: Ralf Hellriegel)

30. Automobil Ausstellung mit Motorrauschau

in Darmstadt
16. Mai 2008, 12 bis 19 Uhr
17. Mai 2008, 10 bis 19 Uhr

Die Fachgeschäfte in der Wilhelminenstraße wünschen den Besuchern eine interessante und informative Ausstellung in unserer Straße.

WILHELMINENSTRASSE

BMW Niederlassung Darmstadt
CITROËN Citroën Händler
HYUNDAI Werner Marx Nieder-Ramstadt
CHRYSLER JEEP DODGE HONDA
Audihaus am Prinsert
Mercedes-Benz Niederlassung Darmstadt
AUDI VW PORSCHE SKODA
Wiesel Autohäuser
RENAULT Dealer Kora Automobile
TOYOTA LEXUS
Autohaus Schneider Darmstadt
AUS SUZUKI Darmstadt
HONDA Debus Motorsport
YAMAHA Motorrad Center Weilerstadt
KAWASAKI Motorräder Südwesten Weilerstadt

FORMAT
STERN
OLLEN
FELDMARK
SALVE
THEME
WILHELMINENSTRASSE
Darmstädter Echo

Fest-Improressionen von der Ludwigshöhe

Fotografiert und notiert von Ralf Hellriegel



DAS ALLZEIT FREUNDLICHE Wurst- und Fischweck-Team der BBL lachte mit der Sonne um die Wette beim Turmfest der Bürgeraktion am 27.4. Aber nicht nur Waltraud, Rosi, Dieter, Margarethe und Gerda hatten Grund zur Freude an diesem Tag.



AUCH DIE KIDS kamen voll auf ihre Kosten. Den Waldspielplatz, von der BBL in sieben Wochen wieder hergestellt, nahmen die Kinder ganztägig und hocherfreut in Beschlag. „Ein sehr harmonischer Familientag“, freute sich Charly Landzettell.

BBL-Jahreshauptversammlung „Können stolz sein“

DARMSTADT (rh). „Wir alle können stolz sein auf unseren kleinen, aber feinen Verein,“ resümierte Charly Landzettell anfangs der BBL-Jahreshauptversammlung am 24. April im Jahnsaal in der Comedy Hall. Charly Landzettell, seit 1973 und somit seit 35 Jahren Vereinsmitglied bei der „Bürgeraktion Bessungen/Ludwigshöhe“ und seit 1994 deren Vorsitzender, merkt man immer wieder an, daß er mit ganzem Herzen dem Stadtteil und allen seinen Aktivitäten eng verbunden ist.

Apropos: Zahlreiche Aktivitäten aus dem abgelaufenen Geschäftsjahr galt es, noch einmal Revue passieren zu lassen. „Der Vorstand hat 2007 siebenmal getagt, aber keineswegs geheim,“ verkündet Landzettell. „Wir kamen sozusagen ins Gespräch, ohne ins Gerede zu kommen.“

Geredet haben nicht nur, aber vornehmlich auch, die Bessunger über den Lapping „Kall“. Denn ein Novum war das Bessunger Wahrzeichen am Kerbebaum im vergangenen Jahr. Nachdem sich einige besorgte Bürgerinnen und Bürger über das ausgestopfte Langohr mokiert hatten, kam Georg Angnick auf die glorieiche Idee und Horst Uhrhahn setzte diese in die Tat um: Seit letztem Jahr sitzt nun ein Stoffhase hoch über dem Kerbplatz auf einer Schaukel.

Auch sonst erhielt die Bessunger Kerb wieder gute Kritiken von Charly. „Ich möchte allen Beteiligten herzlich Danke sagen für ihren Einsatz, ohne deren Engagement unsere Kerb wie auch die sonstigen zahlreichen Veranstaltungen im Jahr niemals möglich wären.“

Ob Rosi Kinderspielteam in der Orangerie oder Rolands Comedy Hall für den jährlichen Kerbball,

ob Koehlers, Krugs, und Salm's Spezialitäten oder Achims und Horsts, sowie Dieters Einsatz – um nur einige zu nennen – wurden allesamt lobend erwähnt. Große Resonanz erfuhren auch die zahlreichen anderen BBL-Bürgerfeste wie das Ludwigsturmjubiläum, das Brunnebitfest, die Grenzgänge und die Nikolausfeier auf der Ludwigshöhe.

„Aber dennoch ist nicht alles eitel Sonnenschein“, führt Landzettell seine Ausführungen fort. „Zu beklagen sind der Einbruch in die Ludwigsklausur und deren Zerstörung des Daches durch den Sturm Emma. Der Einbruch ist versichert, das Dach nicht.“

Obwohl die BBL mit ihren derzeit 232 MitgliederInnen laut Satzung weder parteipolitische noch konfessionelle Ziele verfolgt, wird diese einen Brief an den Oberbürgermeister Walter Hoffmann schreiben, mit der Bitte, alles zu tun, um das Bessunger Bad zu erhalten. Eine Unterschriftenliste wird beigelegt sein. Der BBL jüngste Kind ist der wieder hergestellte Waldspielplatz auf der Ludwigshöhe, auf den alle sehr stolz sind. Hier ging Landzettells Dank an den Architekten Manne Mayer und dessen Frau Conny.

Nachdem Rechnerin Waltraud Cernota ihren Bericht ablegte und die Kassenprüfung keinerlei Bedenken anmeldete, stand der Entlastung des Gesamtvorstandes, obligatorisch beantragt von Gustav Petermann, nichts mehr im Wege.

Das letzte Wort hatte der Bessunger Kerbevadder, der seinem Freund Charly Landzettell für dessen Engagement dankte: „Ohne deinen Einsatz, lieber Charly, wäre die BBL nur die Hälfte wert und ein Schatten ihrer selbst“ – der lang anhaltende Schlußapplaus gab dem Kerbevadder recht.

Karlheinz Steinmetz bleibt Vorsitzender

DARMSTADT (rh). Karlheinz Steinmetz bleibt Vorsitzender des Vereins der Freunde und Förderer des Abendgymnasiums Darmstadt. Die Jahreshauptversammlung bestätigte dem ehemaligen Lehrer am Abendgymnasium in seinem Amt. Seine Stellvertreterin bleibt Günter Polzer, der stellvertretende Schulleiter. Als Beisitzer arbeiten Karlheinz Fröschel und Marcus Pilz mit, neu im Vorstand sind Frank Horneff und David Boesner.

Dem Förderverein gehören derzeit rund 350 Mitglieder an. Ehemalige, Lehrer und Studierende unterstützen durch den Förder-

verein die Schule an der Martin-Buber-Straße. Der wiedergewählte Vorsitzende: „Wir wollen mit unserem Engagement weiter helfen, dem gesellschaftlichen Anspruch auf stetige Weiterbildung gerecht zu werden.“

Grenzgang

MÜHLTAL (GdeM). Am 18.5. findet im Mühlhaller Ortsteil Traisa der Grenzgang statt. Treffpunkt ist um 11.30 Uhr am Speckbrünchen. Die Schlußrast findet an der Otto-Krämer-Hütte statt. Analog anderer Grenzgänge wird ein Unkostenbeitrag in Höhe von 3 Euro erhoben.



DIE BESSUNGER KARNEVALISTEN meldeten ebenfalls „Full House“ am „Doppelfeiertag“ auf dem Bessunger Hausberg.



Fest gebucht am Vaddertag kamen die KVBl'ler von den BBL-Freunden, die sonst am 1. Mai ihr traditionelles Turmfest feiern, den Vorzug. Und somit trafen sich die Maiwanderer mit den Bollerwagen-ziehenden Vätern tausend Fuß über dem Meer, um in trauter Runde zusammen zu feiern. Auch die wenigen Regenschauer an diesem Tag konnten dem gestandenen Frischluft-Fanatiker nicht die gute Laune nehmen, wie nebenstehendes Bild zeigt. Gabi und Walter Hoffmann gaben sich gelassen und freundlich wie immer. Abgeschirmt im „Darmstadt-Look“ kam das Oberbürgermeisterheepar trockenem Hauptes auf dem Hausberg an.

Endlich wieder Tennis im Freien



GUTES TIMING bewiesen die „Tennis-Cracks“ anlässlich der Eröffnung der Sommersaison am 1. Mai auf der Tennisanlage Haldy & Böhmman in Roßdorf. Bei strahlendem Sonnenschein startete das Mixed-Turnier – und kaum war das letzte Match vorbei, ging ein Regenschauer nieder, was der guten Stimmung aber nicht schadete. Auch abseits des Platzes vergnügten sich zahlreiche Gäste auf der Anlage, wofür auch Köstlichkeiten vom Grill und das berühmte Salatbuffet sorgten. Die Einnahmen und Spenden des Tages kommen wie in jedem Jahr dem Behindertenzentrum Roßdorf zugute.

(Bild: Ralf Hellriegel)



REGER BESUCHERANDRANG herrschte beim traditionellen Maifest der Eberstädter SPD, das in diesem Jahr erstmals in der Geißel'schen Schmiede stattfand. Das Organisationsteam des Ortsvereins hatte alle Hände voll zu tun, die zahlreichen Gäste mit gekühlten Getränken und Leckereien vom Grill zu versorgen. Für die musikalische Unterhaltung sorgte bis in die frühen Abendstunden Stefan Spielberger. (Bild: Ralf Hellriegel)

Mehrtagesfahrt

MÜHLTAL (hf). Auch in diesem Jahr führt der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt Mühlthal wieder eine Mehrtagesfahrt durch. Die Reise führt vom 3.-8. August in das „Naturparadies Bayerischer Wald“. Im südlichen Bayerischen Wald, auf dem Höhenrücken des einzigartigen bayerisch-österreichischen Donautals liegt das kleine Städtchen Wegscheid. Wohnen wird man im Landhotel Rosenberger am Ortsrand in ruhiger Lage mit schönem Panoramablick ins benachbarte österreichische Mühlenthal. Geführte Rundfahrten in den „Nationalpark Bayerischer Wald“, in den „Böhmerwald“ und in die „Drei-Flüsse-Stadt Passau“, gehören zu den Unternehmungen. Ausführliche schriftliche Informationen und Auskünfte gibt es bei dem Vorsitzenden Friedrich Wolbold, Telefon 06151/147225.

DIE MODAUBRÜCK'LER ... FREUDEN SICH SEHR AUF IHREN BESUCH!

KAFFEEHAUS
Frühstück, Mittagstisch + Snacks
Inh.: S. Menges
Geöffnet täglich von 8.30 bis 24.00 Uhr,
sonntags ab 10.00 Uhr
Heidelberger Landstraße 269 64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 061 51/59 46 29 (Haltestelle Modaubrücke)

Der Pflegeverein e.V.
Lebensqualität fördern
Heidelberger Landstr. 275
Darmstadt-Eberstadt
● medizinische Behandlungen
● Hilfe bei der Körperpflege
● Hilfe im Haushalt
● Angehörigenentlastung
● Cafe Lindenbaum
● Betreutes Wohnen zu Hause
● Kliniknachtbetreuung
● Palliativpflege
Telefon 06151-950-71 80

Jetzt direkt mehr Fördervolumen mitnehmen
Sichern Sie Ihren Ruhestand mit einer pfändungssicheren betrieblichen Altersversorgung in Form einer Direktversicherung durch Gehaltsumwandlung. Wir helfen Ihnen, die staatliche Förderung dafür voll auszuschöpfen. Sprechen Sie mit uns.
Hauptagentur
Thomas Volk
Eberstädter Marktstraße 13
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 06151 291755
Fax 06151 291735
ZURICH

**Warten auf den Radweg im Süden Eberstadts
150 Meter Planleistung**

EBERSTADT (hf). Der in Eberstadt lange erwartete Radweg in der südlichen Heidelberger Landstraße von Ringstraße bis Grenzallee war bereits im Jahr 2003 vom Magistrat beschlossen worden. Allerdings hatte dieser die Verwirklichung in den letzten fünf Jahren nicht zustande gebracht. „Bei geschätzten 750 Metern Gesamtlänge sind das 150 Meter Planungsleistung pro Jahr, so der Eberstädter CDU-Vorsitzende Wolfgang Franz in einer Pressemeldung an den „Lokalanzeiger“. Daß eine SPD-Pressemeldung den Magistrat jetzt ausgerechnet dafür lobte, „eine solche Verbesserung nicht auf die lange Bank zu schieben“, sei für die normalen Bürger nicht zu verstehen. Die CDU hatte von den hauptamtlichen Dezernenten erwartet, spätestens jetzt ihre Arbeit zu tun und die Maßnahme endlich umzusetzen. „Wir dachten, mit dem Beschluß in der Stadtverordnetenver-

sammlung am 29. April kommt die Sache endlich ins Rollen“, so Franz. Allerdings ließ die Koalition von Rot-Grün-FDP die Vorlage von der Tagesordnung nehmen – „das Tandem plus Beifahrer ist wohl auf dem Radweg ins Schlingengemessen“, so der Eberstädter Christdemokrat. Man dürfe gespannt sein, welche Um-

Der Magistrat wird aufgefordert, mit dem Caritas-Verband und der Diakonie über die Fortführung und die Sicherstellung der personellen Besetzung zur Erfüllung der vielfältigen Aufgaben des Caritaslokales/Stadtelwerkstatt Eberstadt-Süd über das Jahr 2008 hinaus zu verhandeln und vor allem, im Haushalt 2009 ent-

Das Pflegeteam Marienhöhe
Für ein Leben in gewohnter Umgebung
Unsere Leistungen:
Kranken- und Altenpflege · Intensivpflege · Hausnotruf
Sterbebegleitung · Hauswirtschaftliche Betreuung
Beratung · 24 Stunden-Dienst · Familienpflege
Wohngemeinschaft für demenziell Erkrankte in Eberstadt
Wir sind Vertragspartner aller Kassen und Sozialamt Darmstadt
Heidelberger Landstraße 293 · 64297 Darmstadt
Telefon 06151/525 50 · Fax 06151/538077
www.pflegeteam-marienhoehe.de
Sie erreichen unser Büro
Montag bis Freitag von
9.00 Uhr bis 13.00 Uhr

wege man hier noch den Eberstädtern zumute. In ähnlicher Weise wird die kommunalpolitische Dimension „Zeit“ deutlich beim wichtigen Thema Caritasbüro/Stadtel-

sprechende Mittel einzustellen. „Daß auf der Jahreshauptversammlung der SPD Eberstadt ebenfalls Anträge für die Stadtelwerkstatt eingebracht wurden, freut uns natürlich“, so der

www.wir-machen-drucksachen.de

werkstatt in Eberstadt Süd, „dessen Arbeit zentrale Bedeutung für die gesamte Situation im Stadtquartier hat“, so die Stellvertretende Fraktionsvorsitzende Beate Kölsch. Die CDU hat am 18. März einen Antrag in die Stadtverordnetenversammlung eingebracht, der bei der letzten Sitzung nicht mehr aufgerufen wurde und nun in der Sitzung am 20. Mai abgestimmt wird:

CDU-Stadterordnete Ludwig Achenbach. Allerdings wäre der Mut und die Entschlossenheit etwas deutlicher geworden, wenn die Kollegen den Antrag gleich in der Stadtverordnetenversammlung gestellt hätten. „Hier kann die SPD dann gleich unserem Antrag zustimmen und alles wird gut“, so Achenbach abschließend in der Pressemeldung.

**Dynamik in Eberstädter Demenz-WG
Mit Leben gefüllt**

EBERSTADT (hf). „Dynamik“ ist nicht gerade das erste Wort, das der unwirengemommene Gesprächspartner mit einer Demenz-WG in Verbindung bringt. Und doch bricht gerade dieser Begriff aus Maria Scharnik her-

gelebte Gemeinschaft mit anderen zurückkommen, und auf den Gesamtzustand, der auch psychisch deutlich stabiler ist – Beruhigungsmittel konnten vom behandelnden Arzt abgesetzt werden. Maria Scharnik hatte die

bildungen in diesem Bereich absolviert. Im Zusammenhang mit der Wohngemeinschaft wurden 14 neue Beschäftigungsverhältnisse geschaffen, davon drei Ausbildungsplätze. Auch eine neu geschaffene Zivi-Stelle gehört



IM JANUAR wurde die Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz in Eberstadt eröffnet (wir berichteten) und inzwischen sind die 10 Bewohnerinnen und das Betreuer-Team schon gut aufeinander eingespielt. (Zum Bericht) (Bild: Veranstalter)

vor, als sie gebeten wird, die besonders positiven Merkmale nach den ersten Wochen des Zusammenlebens der Bewohner auf den Punkt zu bringen. Sie ist die Leiterin des Pflegeteams Marienhöhe, das seit Jahresanfang eine Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz in der Eberstädter Büschelstraße betreut. Im konkreten Fall ist die Dynamik des Verbesserungsprozesses gemeint, der bei einer hier wohnenden älteren Dame zu beobachten ist – in Bezug auf verkümmerte Funktionen, die durch

Verbesserung erwartet, ist aber vom Tempo selbst überrascht. Die betreffende WG-Bewohnerin hatte in der vorher betreuenden Institution die gesamte Zeit auf ihrem Zimmer verbracht. Die jetzige Situation genießt sie so sehr, daß sie sich den ganzen Tag über im Gemeinschaftsraum aufhält und auch ihre Pausenphasen hier auf dem Sofa verbringt. Beim Rundgang durch die WG gemeinsam mit Maria Scharnik sind gerade die Angehörigen der Dame zu Besuch und sitzen bei ihr. Andere Bewohnerinnen kommen auf die Besucher zu und beginnen zu erzählen, Dinge die sie wahrnehmen oder die ihnen wichtig sind.

Ein geschultes Betreuungsteam ist in drei Schichten ständig anwesend. Diese „Präsenzkkräfte“ leben mit den zu betreuenden Bewohnerinnen im Alter zwischen 67 und 93 Jahren mit. Das umfassende Konzept hierfür wurde eigens gemeinsam mit Studierenden der Pflegewissenschaft erarbeitet. Leiterin der WG ist die Sozialpädagogin Sabine Mondorf. Sie hat zuvor auch in stationären Einrichtungen gearbeitet und entsprechende Fort-

zudem. Gemeinsam mit Betreuung- und Pflegekräften und der Sozialpädagogin wird die „Fachkompetenz auf allen Ebenen genutzt“, so Frau Scharnik. Das gemeinsame Bewältigen des Tagesablaufes steht im Mittelpunkt. Körperpflege und Anziehen erfolgen mit Hilfestellung, aber die Menschen machen so viel wie möglich selbst, auch wenn es länger dauert. Das Aufstehen und die Einnahme des Frühstücks erfolgen individuell, wer länger schlafen möchte darf dies natürlich. Der Vormittag wird meistens mit Hausarbeiten verbracht, mit Bettenmachen, dem Einräumen der Spülmaschine oder Kartoffelschälen. Nicht alle machen mit und keiner muß. Mittag- und Abendessen werden gemeinsam eingenommen. Es wird musiziert, gesungen; besonders beliebt sind Ratespiele. Wenn die WG-Mitglieder um ihre Meinung zu einer anstehenden Entscheidung gefragt werden, geht das in der großen Runde viel einfacher, da fällt einem leichter etwas ein.

Die grundsätzlich beiden Geschlechtern offenstehende WG ist zurzeit mit zehn Frauen voll belegt, es existiert bereits eine kleine Warteliste. Deshalb ist in Eberstadt ein weiteres Projekt geplant, auch der Aufbau von Kooperationen. Ein kleines Shuttle-Fahrzeug soll zukünftig den Radius für Einkäufe und Ausflüge vergrößern. Spezielle Angebote für die Bewohner sollen auch mit ehrenamtlichem Engagement weiter ausgebaut werden.



NACH DEM UMZUG des Nieder-Beerbacher Kindergartens in die neuen, sanierten Räume hat der Vorstand des Kerwevereins Nieder-Beerbach beschlossen, dem Kindergarten eine Spende in Höhe von 500 Euro zu überbringen. Anläßlich der Einweihung des Lohbergtunnels sowie des Konzerts mit der Zillertaler Haderlumpen an der letztjährigen Kerweveranstaltung konnte die Spende erwirtschaftet werden. Im Bild v.r.: Vorsitzender Manfred Rister, 2. Vorsitzender Karlheinz Krämer, Leitung Stefanie Eßinger und Nicole Volk. (Bild: Veranstalter)

FTI Reisebüro Bergsträsser
Oberstraße 26 · 64297 Da.-Eberstadt · Tel.: 06151-278800 · Fax: 278801
www.reisebuero-bergstraesser.de
Kompetente Fachberatung und Buchung
Ihrer Reise zu günstigem Preis
erhalten Sie nur bei uns.
Keine Beratungsgebühren!

BEUTEL Augenoptik
Gewinnen Sie eine FOSSIL-UHR!
Oberstraße 8
64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 06151/56076
Fax: 06151/591644
www.beutel.de · kontakt@beutel.de

BESTATTUNGEN KÖLSCH
Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16



IHR ZUHAUSE

Alles unter einer Decke

Gussasphalt-Estrich
 für Hof · Terrasse · Balkon · Garage · Keller · Flachdächer
 Kellerdecken · Ställe · Industrieböden · Lagerhallen
 Schulhöfe · Sporthallen · Tiefgaragen · Parkdecks ...

- nach 3 Stunden belegbar
- wärme- und trittschalldämmend
- beständiger, abriebstarker Außenbelag

ASPHALTBAU Bürstadt GmbH
 68642 Bürstadt · Zum Mühlgraben 22
 Tel. 0 62 06 / 7 50 11 Fax 0 62 06 / 7 50 13
 www.asphaltbau-buerstadt.de

Ohne Richtkranz gehts auch!



RICHTFEST. Am 26. April feierte die Schader-Stiftung das Richtfest für ihren Neubau. Auf dem Grundstück Goethe-/Ecke Karlstraße waren viele Gäste zusammengekommen, um den gläsernen Würfel in Augenschein zu nehmen. Die Nirosta-Plastik von Bildhauer Erich Hauser vor dem Gebäude wurde zweckentfremdet und diente Dipl.-Ing. Helmut Meyer (auf dem Gerüst) an diesem Tag als Richtbaum. Der Neubau wird Bestandteil des zukünftigen Stiftungszentrums sein. Auf rund 2.200 Quadratmetern sind neben Büros der Geschäftsstelle auch Arbeits- und Veranstaltungsräume vorgesehen. Die Schader-Stiftung initiiert und fördert den Dialog zwischen Gesellschaftswissenschaften und der Praxis und konzentriert sich dabei auf die Schwerpunkte gesellschaftliche Integration von Zuwanderern im räumlichen Kontext, sowie Modelle des Zusammenlebens in einer alternden Gesellschaft und gesellschaftliche Anforderungen an eine nachhaltige Gestaltung der Städte. (Bild: Ralf Hellriegel)

Sichtschutz

Markisen

RICHTER
 schöner baden
 modernes heizen

Es wird Zeit ... für Ihr neues, schönes Bad!

Ein neues Bad braucht fachgerechte Planung und Beratung. Und zwar vor Ort bei Ihnen zu Hause. Damit von Anfang an alles so passt, wie Sie sich's wünschen.

Rufen Sie uns an: Wir kommen kostenlos und unverbindlich.

Komplett-Service, koordiniert aus einer Hand zum Festpreis in kürzester Zeit!

Stammhaus: Michael Richter GmbH & Co. KG
 Hirschbachstraße 72
 64354 Reinheim / Georgenhausen
 Tel.: 0 61 62 / 42 14
 Fax: 0 61 62 / 42 15
 info@richter-bad.de · www.richter-bad.de
 Norddienst: 01 71 / 2 85 47 36

Bäderstudio
 Heidelberger Landstraße 213
 64297 Darmstadt / Eberstadt
 Tel.: 0 61 51 / 50 60 53
 Fax: 0 61 51 / 50 60 54

Garten- und Landschaftsbau
Manfred Else Gärtnermeister
 Individuelle Gestaltung von Hof und Garten

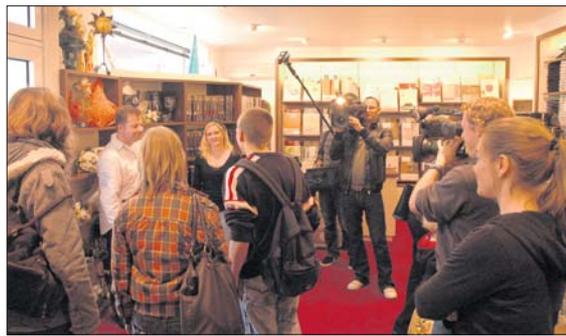
z.B. Gartenpflege, Baum- und Strauchschnitt
 Beton- und Natursteinarbeiten aller Art
 Rasensanierungen und Fertigrasen

GARDENA Bewässerungssysteme
 Planung · Gestaltung · Beratung

Tel. 06151-538340 Fax 06151-9518634 Mobil 0177-2241445
 Jakobstraße 13 · 64297 Darmstadt-Eberstadt · post@galaba.de

Die Rückkehr des Eichenprozessionsspinners

DARMSTADT (psd). Alle Jahre wieder steht auch im Stadtgebiet die Bekämpfung des Eichenprozessionsspinners an. Der wärmelebende, unscheinbare Nachtfalter ist an sich harmlos, doch seine Larven entwickeln Gift Haare, die beim Menschen heftige allergische Reaktionen auf der Haut und den Schleimhäuten auslösen. So können bei Kontakt mit den Raupenhaaren Hautrötungen mit Schwellungen und Juckreiz bis hin zu asthmatischen Anfällen und allergischen Schockreaktionen auftreten



Drei Bewerber – Eine Chance

EBERSTADT (st). „Film ab!“ hieß es vergangene Woche bei Betten- und Raumausstattung Knieß. Drei Tage lang war der Sender ProSieben in den Geschäftsräumen in der Oberstraße 43 zu Gast. Anlaß waren die Dreharbeiten zur Sendung „Deine Chance! Drei Bewerber –

IHRE CHANCE nutzen wollten die Lehrstellen-Bewerber von Betten- und Raumausstattung Knieß in Eberstadt vergangene Woche. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

ein Job“. Inhaber und Raumausstatter-Meister Michael Knieß hat in diesem Jahr noch eine Lehrstelle zu vergeben und schrieb diese im Internet aus. Nicht nur zahlreiche BewerberInnen meldeten sich kurz darauf. Auch der Sender ProSieben zeigte Interesse und fragte an, ob die Bewerbungsgespräche gefilmt werden dürfen. Die ausgewählten Bewerber – zwei Mädchen, ein Junge – gaben ihr Einverständnis. Vergangenen Freitag (2.) begannen die Dreharbeiten mit bis zu 14 Stunden Aufnahmen am Tag. „In nur drei Tagen fand eine Art Praktikum statt, das normalerweise einige Wochen dauert“, so Michael Knieß gegenüber dem „Lokalanzeiger“. Für welchen der Bewerber er sich letztendlich entschieden hat, verrät er jedoch noch nicht. Im Juni wird die Folge auf ProSieben ausgestrahlt.

Sonnenschutz

HEBERMEHL EISENWAREN

- SPEZIAL-SCHLÜSSELDIENST
- SICHERHEITSBESCHLÄGE ALLER ART
- SCHLISSANLAGEN
- BEFESTIGUNGSTECHNIK

WERKZEUGE, SCHLOSSER ALLER ART, ...UND VIELES MEHR

BSD
 BUNDESVERBAND SICHERUNGSTECHNIK DEUTSCHLAND E.V.

Oberstraße 10 · 64297 Da.-Eberstadt
 Tel. 0 61 51 / 5 43 84 · Fax 59 49 85

Tag des Fensters bei der Firma Leuschner

DARMSTADT (ng). Der bundesweite „Tag des Fensters“ findet in diesem Jahr am 17. und 18. Mai statt und wird ganz im Zeichen des Klimaschutzes stehen. Das Unternehmen Leuschner im Heimstättenweg 90 in Darmstadt öffnet am Samstag und Sonntag von 10-18 Uhr Tür und Tor für alle am Thema Fenster und Fassade interessierten Besucher. Die Fenster-Experten erklären unter anderem, wie neue Fenster aus einem Energie verschwendenden Haus einen echten Sparfuchs machen können. Gleichzeitig wird verdeutlicht, wie innovative Technologien, verbesserte Konstruktionen und fortschrittliche Materialien dem Klima helfen und so einen besonderen Beitrag zur Reduktion von CO2 und damit des Lebens zukünftiger Generationen leisten. Extra für die Besucher hat das Unternehmen einen Tag der offenen Tür, eine Betriebsbesichtigung und eine Produktpräsentation vorbereitet.

Energieberatung in Mühlthal fällt aus

MÜHLTAL (ng). Die turnusmäßige Energieberatung im Rathaus Mühlthal am 21. Mai fällt aufgrund eines Betriebsausfluges der Rathaus-Mitarbeiter aus. Ab dem 18. Juni sind die Energieberater der Entega wieder regelmäßig jeden dritten Mittwoch im Monat für Kundenanfragen im Rathaus Mühlthal von 15 bis 18 Uhr präsent.

Neue Fenster
 Einmalputz mit Durchblick

Wir laden Sie herzlich ein.

Tag des Fensters
 Sa/So, 17./18. Mai 2008
 www.fenstertag.de

Schauen Sie rein am **17. und 18. Mai**, jeweils von **10.00-18.00 Uhr**
 Für das leibliche Wohl ist bestmögliche Versorgung gesorgt!

Beratung · Planung
 Verkauf · Montage
LEUSCHNER

Heimstättenweg 90 · 64295 Darmstadt
 Telefon 0 61 51 / 4 63 75 oder 33 92 92
 Telefax 0 61 51 / 42 25 14 oder 33 92 91
 www.leuschner-fenster-tueren.de
 Öffnungszeiten: Do + Fr 15-18 Uhr · Sa 10-13 Uhr

HSE erneuert Fernwärmeleitung

EBERSTADT (ng). Die HEAG Süd-hessische Energie AG (HSE) erneuert in der Sachsen- und Thüringer Straße in Eberstadt eine Fernwärmeleitung. Die Arbeiten dauern rund vier Monate. Die Versorgung wird lediglich am Ende der Bauarbeiten, wenn die neue Leitung in Betrieb genommen wird, für einige Stunden unterbrochen. Die HSE wird die Anwohner rechtzeitig informieren. Während der Bauarbeiten sind Verkehrsbehinderungen und zusätzlicher Lärm möglich.

50 Jahre ROSS
 FLIESEN · PLATTEN · MOBIELIEGER · REISTERRETIEREN

- Badgestaltung aus einer Hand
- Balkon- und Terrassensanierung
- Fliesenverlegung aller Art
- Beratung und Verkauf

Wilhelm Ross & Co KG · Eberstädter Kirchstraße 13
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Telefon: 06151 55232 · Fax: 06151 596682
 E-Mail: wilhelm.ross@g-t-online.de

STRAUP 25 Jahre
 GmbH

Spenglerei und Installation
 Heizungsbau · Sanitäre Anlagen

64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
 Telefon 0 61 51 / 5 48 47 · Telefax 0 61 51 / 59 24 86

DÄCHERI GmbH
 HOLZBAU ZIMMEREI DACHDECKEREI BAUSPENGLEREI

- NEU-, AUF-, U. ANBAU
- HOLZRAHMEN- U. MASSIVBAU
- DACHSTÜHLE, GAUBEN, ISOLIERUNG
- HOLZFASADEN, DACHFENSTER
- DACHEINDECKUNG, FLACHDÄCHER
- REPARATUREN, SANIERUNGEN

Jakobstraße 4 · 64297 DA-Eberstadt
 Telefon: 0 61 51-95 49 53 · Fax: 95 49 52
 eMail: info@holzbau-daechert.de

Seit mehr als 70 Jahren Ihr erfahrener Fachmann

- Holzfenster · Kunststofffenster · Haustüren
- Rollläden · Klappläden · Dachausbau · Innenausbau
- alle Schreiner und Glaserarbeiten · alle Reparaturen

K. Waßmann GmbH
 Schreiner-Glaser
 Büchelstraße 5-9, 64297 DA-Eberstadt
 Tel. (0 61 51) 5 52 93

HK

Ihr Eberstädter Fenster- und Rolllädendienst
 • Reparaturen • Wartung • Absicherung

Die Fernsehritzen

Ihr Kundendienst für TV, Video, HiFi und Monitore.
 info@fernsehritzen.de
 ☎ 93 35 53
 Kabel- und Sat-Empfang.
 ☎ 37 42 32
 Bessunger Str. 76a
 64285 Darmstadt
 www.fernsehritzen.de
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr.
 8.30-10.30 Uhr
 16.00-18.00 Uhr

KLEINANZEIGEN

innendämmung mit GETIFIX schützt Sie vor Kälte, hohen Energiekosten, Schimmelpilzfall und senkt die Energieverluste. Wir beraten Sie gerne.
Getifix/HaGaTech ☎ 06151-3916637
 Nie wieder Schimmelpilz! Garantiert hygienische Sauberkeit, optimales Raumklima und warme, trockene Wände durch erprobte Verfahren – ohne Chlor, FCKW und Lösungsmittel! Fragen Sie Ihren Getifix-Profi ☎ 06151-3916637

Rundum-Service

Kniess
 Betten- & Raumausstattung

Oberstraße 43
 64297 Darmstadt-Eberstadt
 Tel.: 06 151/5 44 07 o. 53 70 62
 raumausstattung.kniess@t-online.de
 www.raumausstattung-kniess.de

KONTAKTE

Ich, **ANALIA 33J.** suche Parkplatze hier in der Gegend **SMS an 0176-88827468**

ANZEIGENANNAHME
Tel.: 0 69/42 08 50
Fax: 0 69/42 08 54 00

KLEINANZEIGEN

„Das Griesheimer Haus“
Eine historische Erzählung von Ernst Pasque
Im Buchhandel erhältlich für 7,50 €

Stimme Klaviere.
☎ 0170/4131710



ZUM 12. PFINGSTMARKT für Kunst und Handwerk lädt der Historische und Kulturelle Förderverein Schloß Alsbach e.V. am 11. und 12. Mai ein. In diesem Jahr zeigen Künstler und Handwerker ihre Arbeiten im mittelalterlichen Ambiente und bieten diese zum Verkauf an. Geöffnet ist der Markt am Pfingstsonntag und -montag, jeweils von 10 bis 19 Uhr. Seit 12 Jahren ist dieser Markt zu einem beliebten Publikumsmagnet an der Bergstraße geworden. Ein Pendelbus bringt die Besucher von der Haltestelle an der Melibokusschule kostenlos zum Schloß und zurück. Nur Behinderte mit Ausweis dürfen zum Schloß fahren. Der Eintritt beträgt 3,50 Euro (Kinder bis 5 Jahre frei), Gewandete berappen 3 Silberlinge. Die Gäste werden gebeten, die Parkmöglichkeiten an der Melibokusschule zu nutzen. Für die Kleinen wird in diesem Jahr eine Kinderschmiede aufgebaut. Über 35 Aussteller bieten Glas, Schmuck aus Holz, Perlen, Keramik und historische Gläser, Gold und Silber, Filzwaren, Textil-Design, Leinen, Dinkel und Töpferwaren, Leder, Glas und Edelsteine an. Auch selbstgegebundene Bücher und Schreibfedern, Felle, Leder und Gewänder zeigen hochwertige Handwerkskunst. Der Markt ist eine Brücke zwischen Mittelalter und Neuzeit.

Bessunger Neue Nachrichten Lokalanzeiger

Herausgeber, Satz, Gestaltung:
Ralf Hellriegel-Verlag
Waldstraße 1
64297 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 88006-3
Telefax: (0 61 51) 88006-59
Mail: ralf.hellriegel-verlag@t-online.de

Druck:
Echo Druck u. Service GmbH
Holzhofallee 25-31
64295 Darmstadt

Redaktion:
Ralf Hellriegel (rh), Jasmin Görlach (jas), Dorothee Schulte (dos), Marc Wickel (mow), Pippo Russo (pip), Sandra Russo (sar)

Anzeigen:
Ellen Hellriegel

Bilder:
Ralf Hellriegel (rh), Chris Bauer (cb), Lothar Hennecke (he)

Vertrieb:
SZV Logistik GmbH
64295 Darmstadt

Erscheinungsweise:
14-täglich, freitags, kostenlos an alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt, der Heimstädtensiedlung und Mühlthal, sowie an Ablagestellen in der Darmstädter Innenstadt.

Auflage:
ca. 43.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden:
Wir speichern personenbezogene Daten im Rahmen der Geschäftsbeziehungen und verarbeiten diese innerhalb unseres Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in Erfüllung der gesetzl. Verpflichtung.
Leserbriefe veröffentlichten wir je nach vorhandenem Platz; Kürzungen behalten wir uns vor. Für die Gestaltung und Auslieferung von Text und Anzeigen Urheberrecht beim Ralf-Hellriegel-Verlag.
Nachdruck vorbehalten.

„Kunst und Oldies für die Lilien“

DARMSTADT (hf). Mit überwältigenden 16.900 Euro Erlös wurde die am vergangenen Wochenende im Justus-Liebig-Haus angebotene Verkaufsausstellung und die anschließende Auktion am Sonntagabend abgeschlossen. Der Künstler und Lilienfan Mitsch Schulz hatte diese Aktion gemeinsam mit Sandra Russo vom Darmstädter Stadtmagazin „Vorhang auf“, offizieller Medienpartner des SV 98, organisiert. Mit rund 17.000 Euro Verkaufserlös ist „Kunst für die Lilien“ die bislang erfolgreichste Solidaritätsaktion für den SV 98, um die drohenden Insolvenz abzuwenden. Maßgeblichen Anteil an diesem Erfolg hatten neben den Organisatoren die 67 Künstler aus Darmstadt und der Region, die rund achtzig Werke bereit stellten. Hans Kessler, Präsident des SV Darmstadt 98, dankte den beiden Organisatoren und ihren Helfern. Die nicht versteigerten Werke noch bis Ende Mai im Internet unter www.kunstfuerdieilien.de zu erwerben sein.

Jürgen Keller, Betreiber des halbNeun Theaters in Darmstadt und Musiker hat fünf Bands zusammen gerufen, um eine Musikanakt unter dem Motto „Oldies – Tribute – Goodies“ zugunsten der Lilien zu veranstalten. Aktiv zur Seite steht ihm Carlos Ickinger, ebenfalls bekannter Musiker aus Darmstadt. Die Schirmherrschaft hat Darmstadts Oberbürgermeister Walter Hoffmann übernommen.

Am 31. Mai werden fünf Bands in der Böllenfalltorhalle in Darmstadt für Stimmung sorgen. Die Karten kosten im Vorverkauf 23,98 Euro (plus Gebühren) und können unter www.lilien-bleiben-da.de sowie im Ticketshop im Luisencenter erworben werden. An der Abendkasse beträgt der Eintritt 27,98 Euro. Einlaß wird ab 18 Uhr sein, Beginn der Konzertnacht ist 19.30 Uhr. Siehe auch Anzeige auf Seite 4.

1.000 Euro von der SPD für die „Lilien“

DARMSTADT (hf). Unterstützung in ihrer finanziellen Krise erfahren die Lilien auch durch die Fraktion der SPD im Stadtparlament. Die Fraktion besuchte am vergangenen Samstag (3.) das Heimspiel des SV 98 gegen den SC Borussia Fulda im Stadion am

ne private Spende der Stadtverordnetenfraktion von 1.000 Euro an die Lilien. „Wir haben das Geld in unserer Fraktion gesammelt, weil uns die Zukunft der Lilien am Herzen liegt. Die sozialdemokratischen Stadtverordneten haben die Lilien in den letz-

zweiten Bundesligajahr. „Als der Verein zum zweiten Mal in die erste Bundesliga aufgestiegen war, habe ich von Ernst Bickel einen Ball mit den Original-Unterschriften aller Spieler bekommen.“ Ernst Bickel war damals SPD-Stadtverordneter und Mit-



ÜBERGABE. Zum Heimspiel am letzten Samstag (3.) kamen v.l. Stadtrat Dieter Wenzel, SPD-Fraktionvorsitzender Hanno Benz und Stadtverordnete Sandra Russo ans Böllenfalltor, um 98er Präsident Hans Kessler ihren Teil der Unterstützung zu überreichen. (Zum Bericht) (Bild: Ralf Hellriegel)

FC Bayern München spielt am 13. Mai im Stadion am Böllenfalltor

(ng). Am Sonntag (4.) feierten sie ihren 21. Meistertitel, am Tag danach sagten sie für ihr Gastspiel in Darmstadt zu: Der Deutsche Fußball-Rekordmeister FC Bayern München wird am kommenden Dienstag (13.) um 20.15 Uhr zu Gunsten des SV Darmstadt 98 gegen die Oberliga-Mannschaft der Lilien im Stadion am Böllenfalltor antreten.

Vereinspräsident Hans Kessler zeigte sich am Montag (5.) froh und stolz über die Zusage aus München: „Diese Unterstützung und diese Solidaritätserklärung zeigt, daß die Lilien einen Namen haben in Fußball-Deutschland!“

Der SV Darmstadt 1898 weist darauf hin, daß es Karten im Vorverkauf am 9. und 10. Mai jeweils von 9 bis 18 Uhr im Fanshop im Stadion am Böllenfalltor geben wird. Am Spieltag (13.) gibt es Tickets zwischen 9 und 14 Uhr.

Weitere Vorverkaufsstellen sind der Fan-Shop Sperl in der Wilhelmienpassage, Ullis Musicland in der Helia-Passage und der Fritz-Ticketshop an der Grafenstraße.

Böllenfalltor. „Der SV Darmstadt 98 verkörpert ein Stück Darmstädter Sportgeschichte. Wir müssen dazu beitragen, diesen vor der Insolvenz zu bewahren.“ Hanno Benz, Vorsitzender der SPD-Fraktion im Stadtparlament übergab in der Halbzeitpause ei-

ten Jahren an vielen Stellen unterstützt, aber in Zeiten knapper Kassen halten wir auch eine Portion persönliches Engagement für wichtig.“ Außerdem spendete Benz persönlich eine wertvolle Kindeiserinnerung, die Unterschriften der Spieler im

glied des Präsidiums der 98er. Hanno Benz (SPD) wünschte Spielern und dem im September 2007 gewählten Vorstand eine glückliche Hand und betonte den politischen Willen der SPD-Fraktion, den Verein weiter zu unterstützen.

Tag der offenen Tür bei der Freiwilligen Feuerwehr Eberstadt

EBERSTADT (ng). Am 11. Mai, lädt die Freiwillige Feuerwehr Darmstadt-Eberstadt zu einem Tag der offenen Tür in die Heinrich-Delp/Ecke Oberstraße, ein. In der Zeit von 11 bis 17 Uhr werden eine Fahrzeug- und Geräteausstellung, Vorführungen der Jugendfeuerwehr und der Einsatzabteilung und vieles anderes rund um den Brandschutz auf den interessierten Besucher warten. Für Speisen und Getränke ist ausreichend gesorgt.

Gospelnacht in Eberstadt

EBERSTADT (ng). Im Rahmen der Pfingstmusiktage findet die 3. Gospelnacht in Eberstadt statt. Am 17. Mai singt, swingt und jazzt es ab 21 Uhr bis Mitternacht in der Ev. Christuskirche (Heidelberger Landstraße 155).

GESCHÄFTSWELT-INFO



RUNDUM WOHLFÜHLEN. Am Gesundheits- und Wellnesstag des CaloryCoach-Instituts informierte Dr. Klingbeil (l.) die Anwesenden über Prävention durch Bewegung. (Bild: Ralf Hellriegel)



WOMAN PUR ist der Name des neuen Damenbekleidungsgeschäfts von Inhaberin Claudia Schroth (Bildmitte). Zusammen mit Mitarbeiterin Doris Dächert (r.) bietet sie in der Heidelberger Landstraße 231 täglich von 9.30-12.30 Uhr und von 14.30-18 Uhr alles, was die modebewußte Frau begehrt. (Bild: Ralf Hellriegel)

Erfolg in wenigen Wochen Training

DARMSTADT (benn). Seit 10 Wochen haben zahlreiche Frauen im „CaloryCoach“-Institut den Kilos den Kampf angesagt. „Bis zu 12 Kilogramm hat die Spitzenreiterin Deborah Cicorella (r.) abgenommen, gefolgt von Brigitte Hebermehl mit acht Kilogramm“, verkündet Institutleiterin Andrea Ziegler. Bewegung und Ernährung sind die wichtigsten Säulen des Konzepts. Die Gewichtsreduktion muß nicht mit Quälerei verbunden sein. Oftmals reichen kleinere Umstellungen in der Ernährung, um in der Kalorienbilanz zu bleiben“, verdeutlicht Andrea Ziegler. Mit dem Training wird der Stoffwechsel angekurbelt. Infos unter Telefon 9927054.



DER DIESJÄHRIGE EUROPA CUP des Interaktiven Budo Verbandes e.V (kurz IBV) im Formen, Pointfighting und Leichtkontakt fand in Köln-Mühlheim statt. Es starteten zahlreiche Wettkämpfer aus dem gesamten Bundesgebiet. Aus der Eberstädter Kampf-Sportschule San-Ti traten 20 Wettkämpfer an und 18 schafften den Sprung über Siegetreppchen. V.l.: Dominik Uziel, Meisterin Angelika Preuß, Großmeister Hafid Adou, Meike Söker, Alexander Schwarz, Michael Rühl, Rebecca Diebel, Michelle Diebel, Tim Stark, ältester Teilnehmer Udo Wilde, Meister Tino Inglesse, jüngste Teilnehmerin Shanice Macipe Jöckel, Ibrahim Chourak, Andre Schreiner, Kira Kirsch. (Bild: Veranstalter)



TERMINKALENDER

BESSUNGEN

Die Komödie -TAP

(Bessunger Straße 125)
 9./10./16./17./21./22.5., je
 20.15h + 11./18.5., je 18h „Eine
 provenzalische Nacht“
 20.5., 20.15h „Allein in der Sauna“
 Kindertheater
 10.5., 15.30h „Meister Eder und
 sein Pumuckl“
 11.5., 11h + 22.5., 15.30h „Der
 Regenbogenfisch“
 12.5., 11h „Oh, wie schön ist Pa-
 nama“
 17.5., 15.30h + 18.5., 11h „Der
 Räuber Hotzenplotz“

ALLGEMEINES

IV Unterhalt und Familienrecht
 22.5., 20h Hotel Rosengarten
 Stammtisch
 16.5., 20h Frühstücksraum Hotel
 Rosengarten Referat „Was kostet
 die Scheidung?“

Minigolfpl. Prinz-Emil-Garten
 17.5., 14h Kinderflohmarkt,
 ☎ 06151/63278
 18.5., 12h „Wir grillen“

KULTURELLES

Bessunger Knaben-Schule
 12.5., 20h Darmstädter Big Band
 ft. Oscar Canton
 15.5., 21h Bloodshot Bill & Mar-
 garet Doll Rod
 17.5., 21h Die Tanzalternative
 21.5., 21h Frischzelle Special:
 Boom Pam
 22.5., 18h Sommerfest der Jazz &
 Popschool

Comedy Hall
 (Heidelberger Straße 131)
 9./10./13./14./15./16./17./19./
 20./21. Mai, je 20.30h und
 12./22. Mai, je 19 Uhr „Achtung
 Oma!“

Jazzinstitut
 (Gewölbekeller unterm Kava-
 liershaus, Bessunger Str. 88,
 ☎ 06151/963700)

16.5., 20.30h „The Tigers of love“
 21.5., 20.30h „forum interna-
 tional“ Elna Duni „Baresha“

Nachbarschaftshilfe DA e. V.
 Anmeld. unter
 ☎ 06151/63278

Forstmeisterhaus
 (Forstmeisterstraße 11)
 9. und 16.5., je 15h „Mini-Billi-
 ardtisch basteln“

Schloßchen Prinz-Emil-Garten
 (Heidelberger Straße 56)
 13.5., 19h „after work coaching“
 14.5., 14h „Tanz im Mai mit Ge-
 sang und Live-Musik“

17.5., 14-17h Flohmarkt von
 und für Kinder
 22.-25.5. Darmstädter Go-Tage

VdK OV Darmstadt
 13.5., 17h Eichbaum Tresen
 „Stammtisch“

Erste-Hilfe Kurse 17./18.5. und
 26./27.5., jew. 8-16h
 Erste-Hilfe Training 28.5., 8-16h



CATWALK FÜR DIE KUNST. Vergangenen Samstag (3.) feierte das Theater Moller Haus seinen 10. Geburtstag. Auf einem 500 Meter langen roten Teppich vom Theater bis zum Luisenplatz boten die Schauspieler ein buntes Geburtstags-Programm. (Bild: Ralf Hellriegel)

KIRCHLICHES

Ev. Freikirchl. Gemeinde DA
 sonntags 10h Gtd. + Kindergtd.

Ev. Paulusgemeinde
 11.5., 10h AbendmahlsGtd.
 18.5., 10h Kantatengtd.,
 10h Kindergottesdienst

Ev. Petrusgemeinde
 11.5., 10h Gottesdienst
 18.5., 10h Gottesdienst

DARMSTADT

ALLGEMEINES

Darmstadtium
 17.5., 20h Max Raabe & Palast
 Orchester

DRK
 Info ☎ 06151/3606670
 „Lebensrettende Sofortmaßnah-
 men“, jeden Samstag: Sehtest ab
 8h, Kurs von 8.30-15h, jeden 1.
 und 3. Mittwoch im Monat: Seh-
 test ab 14h, Kurs von 14.30-21h,
 Mornevegstr. 15, keine Anmel-
 dung erforderlich.

Maltser Hilfsdienst
 „Lebensrettende Sofortmaßnah-
 men für Führerscheinbewerber“,
 jeden 2. und 4. Samstag im Mon-
 at, Adelingstr. 41, Infos zu o.g.
 Kursen unter ☎ 06151/25544
 Medikamentenbringdienst mit-
 wochs und an den Wochenen-
 den ☎ 06151/22050

Odenwaldklub OG Darmstadt
 14.5., Seniorenfahrt
 18.5., Rhon, ☎ 06151/51779

Rheuma-Liga Hessen
 Kostenlose Beratung jeden 1. u.
 3. Do. im Monat v. 16-18h i. d.
 AOK Darmstadt, Neckarstr. 9, ☎
 06151/3931246

Seniorentreff Steubenplatz
 freitags von 14-17h, Steuben-
 platz 9, ☎ 06151/316844



EINEN AUSFLUG nach Frankfurt unternahm über 20 Gäste des Bessunger Weinhauses Gies. Nach einer Erlebnisfahrt auf dem Frankfurter Flughafen wurde noch der Bauernmarkt auf der Konstabler Wache besucht. Den Abschluss machte die Gruppe in der „Buchscheer“, einer typischen Frankfurter Apfelweingaststätte. (Bild: Wolfgang Emmerich)

KULTURELLES

20.5., 14h Forstmeisterhaus „Se-
 niorenkaffeenachmittag“

Centralstation
 9.5., 21h ElektroLounge
 11.5., 22h Vocal House Club
 13.5., 19h Eröffnung Darmstäd-
 ter Architektursommer
 15.5., 20.30h Heinz Rudolf Kun-
 ze & Purple Schulz
 16.5., 19.30h basta: Wir sind wie
 wir sind-Tour 2008
 16.5., 22h Bucovina Club mit DJ
 Shantel: Disko Partizani
 17.5., 16.30h Klassik Halb Fünf
 19.5., 19.30h Presseclub
 19.5., 20h Architektursommer
 2008: Pecha Kucha Night
 20.5., 21h Lee „Scratch“ Perry:
 Panic in Babylon-Tour 2008
 21.5., 21h Salsa Verde

Erste Hilfe für akut erkrankte und
 verletzte Kinder am 10.5., 9-17h
 Fit in Erster-Hilfe? Eine gemein-
 same Aktion des ADAC und der
 Hilfsorganisationen: 30.5., 18-
 19.30h Verhalten nach einem
 Verkehrsunfall, 19.45-21.15:
 Herz-Lungen-Wiederbelebung
 Ausflugsfahrten für ältere und
 behinderte Mitbürger: Ganztags-
 gefahrt mit Schifffahrt ab 10h,
 Ausflug nach Egelsbach am 31.5.
 ab 13h
 Kostenloses ASB-Servicetelefon
 zu sozialen Themen wie Menü-
 Service, Kranken- und Behinder-
 tenfahrdienste, ASB-Hausnotruf-
 dienst, mobile soziale Dienste,
 häusliche Krankenpflege und
 weltweiter Krankenrückhol-
 dienst: ☎ 0800/1921200

ERBERSTADT

ALLGEMEINES

Freiwillige Feuerwehr Eb.
 9.5., 10h Tag der offenen Tür

Odenwaldklub OG Eberstadt
 10.5., Sportl. Wanderung 35 km,
 ☎ 06257/61326
 12.5., Wanderung zur Pulver-
 mühle, ☎ 06151/51635

KIRCHLICHES

Ev. Dreifaltigkeitsgemeinde
 11.5., 10h Gottesdienst
 18.5., 10h Gottesdienst,
 10h Kindergottesdienst,
 10-12h Kindersonntag

Ev. Kirchengem. Da.-Eberstadt Süd
 11.5., 11h Gottesdienst mit Tau-
 fen
 18.5., 11h Gottesdienst m.
 Abendm.

Ev. Marienschwesternschaft
 11.5., 9.30h Messe m. Abendm.
 18.5., 9.30h Messe m. Abendm.

Ev. Stadtmision Eberstadt
 sonntags 10h Gottesdienst

Kath. Kirche St. Georg
 11.5., 10.30h Eucharistie
 18.5., 10.30h Erstkommunion

Kath. Pfarrgemeinde St. Josef
 11.5., 9.30h Eucharistie,
 Kindergtd. im Pfarrheim,
 11h Taufe
 18.5., 9.30h Eucharistie,
 Kindergtd. im Pfarrheim

HEIMSTÄTTENSIEDLUNG

KIRCHLICHES

Matthäusgemeinde
 11.5., 10h Gottesdienst,
 10h Kindergottesdienst
 18.5., 17h Themengtd.,
 17h Kindergottesdienst

Kath. Pfarramt Heilig Kreuz
 11.5., 10h Messe
 18.5., 10h Messe mit Kinder-
 wirtgottesdienst

Ganz schön kompetent.
In puncto Immobilien.

Wir kennen uns aus.
 Sie interessieren sich für den Immobilienmarkt in Darmstadt, Eberstadt, Pfungstadt oder an der Bergstraße? Wir kennen die Region und wissen: Das Vertrauen seiner Kunden gewinnt man nicht, indem man alles nur ein bisschen kann. Sondern indem man sich auf eine Sache konzentriert.

Verkauf und Vermietung
 Sprechen Sie uns an, wenn Sie eine Immobilie in Darmstadt oder Umgebung suchen – oder ein Objekt verkaufen oder vermieten möchten. Unser Team kennt sich aus und bietet die gesamte Abwicklung aus einer Hand – von der Anzeige bis zum Vertragsabschluss.

Gleich um die Ecke
 Informieren Sie sich unverbindlich über unsere aktuellen Angebote: im Schaukasten gegenüber Haltestelle Wartehalle, in diversen Darmstädter und Eberstädter Banken, in unserem Büro und auch im Internet: www.daeichert-online.de. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

ivd
 Mitglied im Immobilienverband Deutschland

Georgenstraße 20
 D-64297 Darmstadt
 Telefon: 06151-9518088
 Telefax: 06151-9519362
www.daeichert-online.de

Reiner Dächert Immobilien

MÜHLTAL

18.5., 10.15h Gtd. m. Abendm.,
 10h Kindergottesdienst

ALLGEMEINES

Ev. Kirchengem. Nd.-Ramstadt
 11.5., 9.45h Gottesdienst,
 10.15h Kindergottesdienst,
 11h Gtd. in Waschenbach
 18.5., 9.45h Gtd. m. Taufe,
 10.15h Kindergottesdienst,
 18h Gtd. zur Taufereinerung

Ev. Kirchengemeinde Traisa
 11.5., 10h Gtd. m. Abendm.
 18.5., 10h Familiengtd.

Ev.-Freikirchl. Gem. Mühlthal
 11.5., 9.30h Gtd. m. Kinderg.,
 15h amerik. Gtd.

DRK OV Nd.-Beerbach
 16.5., 16h Blutspendetermin im
 Gemeindezentrum

Odenwaldklub Nd.-Ramstadt
 13.5., 14h Schloßgartenpl. „Se-
 niorenwanderung“

KATH. PFARRAMT „ST. MICHAEL“

11.5., 6h Eucharistie,
 7h Rosenkranz,
 10.45h Messe zur Kirchweihe
 18.5., 10.45h Familiengtd.,
 17h Andacht m. Sach. Segen



GUT BESETZT waren die Bänke beim Jazzpicknick am 1. Mai. Hunderte Besucher kamen am Vatertag – trotz des wechselhaften Wetters – auf die Mathildenhöhe, um der Musik zu lauschen und bei einem Plausch Gegrilltes und Gekühletes zu genießen. (Bild: Julia Steinmetz)

Out-Door-Day am Frankenstein

MÜHLTAL (ng). Der Turnverein Nieder-Beerbach lädt am 18. Mai zu einer Out-Door Veranstaltung am Frankenstein ein. Die meisten Angebote werden auf der 10 km-Strecke des „Lindwurmwegs“ stattfinden. Start der Teilnehmer ist ab 11 Uhr.

KIRCHLICHES

Ev. Kirchengem. Nd.-Beerbach
 11.5., 10.15h Vorstellungs-Gtd.

WILLENBÜCHER BESTATTUNGEN

Vorsorgeberatung, Erd-, Feuer-, Seebestattungen
 Friedwäld- und Bergbestattungen

Telefon 06151-64705
 Herdweg 6 - 8 - 64285 Darmstadt
www.willenbuecher.org

APOTHEKEN & NOTDIENSTE

- Apotheken**
- 9.5., Heimstätten-Apotheke
 Heimstättenweg 81c, DA,
 ☎ 06151/311811
 - Löwen-Apotheke
 Rheinstr. 25, Darmstadt
 ☎ 06151/292323
 - 10.5., Stern-Apotheke
 Frankfurter Str. 19, Darmstadt
 ☎ 06151/79147
 - 10.5., Park-Apotheke
 Heinrichstr. 39, Darmstadt
 ☎ 06151/292292
 - 11.5., Apotheke am Riegerplatz
 Heinheimer Str. 80, Darmstadt
 ☎ 06151/75933
 - Burg-Apotheke
 Seeheimer Str. 8, Eberstadt
 ☎ 06151/55472
 - 14.5., Bessunger-Apotheke
 Wittmannstr. 1, Darmstadt
 ☎ 06151/63508
 - Weststadt-Apotheke
 Dornheimer Weg 38, DA,
 ☎ 06151/891804
 - 16.5., Einhorn-Apotheke
 Ludwigsweg 1, Darmstadt
 ☎ 06151/23080
 - 17.5., Moosberg-Apotheke
 Moosbergstr. 95, Darmstadt
 ☎ 06151/64303
 - 18.5., Stern-Apotheke
 Frankfurter Str. 19, Darmstadt
 ☎ 06151/79147
 - 21.5., Alpha-Apotheke
 Rheinstr. 8, Darmstadt
 ☎ 06151/17130
 - Nordend-Apotheke
 Friedrich-Ebert-Platz 17, DA,
 ☎ 06151/79978
 - Mittwochnachmittagsdienst
 zwischen 14.30 und 18.30 Uhr:**
 14.5., Apotheke Thüringer Straße
 Thüringer Str. 11a, Eberstadt
 ☎ 06151/943615
 - 21.5. Tannen-Apotheke
 In der Kirchtanne 27, Eberstadt
 ☎ 06151/57799

WICHTIGE RUFNUMMERN

- Polizeinotruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsleitstelle **112**
- Giftnotrufzentrale **06131-19240**
- Krankentransport **06151-19222**
- Pflegenotruf (19-7 Uhr) **06151-895511**
- Medikamentennotdienst **0800-1921200**
- Ärztlicher Notdienst **06151-896669**
- Zahnärztlicher Notdienst **06151-19222**
- ASB-Sozialstation **06151-50537**
- Der Pflegeverein **06151-9507180**
- Diakoniestation für ambulante Pflegedienste **06151-159500**
- DRK Sozialstation **06151-3606611**
- Pflege- und Sozialdienst Darmstadt **06151-177460**
- Behinderten-Fahrdienst **06155-60000**
- Aids-Beratung (9-17 Uhr) **06151-28073**
- Telefonseelsorge **0800-1110111 o. 0800-1110222**
- Frauenotruf (Pro Familia) **06151-45511**
- Frauenhaus **06151-376814**
- Kinderschutzbund **06151-21066 u. 21067**
- Bezirksverwaltung Eberstadt **06151-132423**
- Gemeindeverwaltung Mühlthal **06151-1417-0**
- Stadtverwaltung Darmstadt **06151-131**
- Bürgerbüro West **06151-3912880**
- Gesundheitsamt **06151-3309-0**
- Notdienst der Elektro-Innung **06151-318595**